

Bruxelles, 11. travnja 2022.  
(OR. en)

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0105(COD)

---

---

8121/22  
ADD 1

ENV 341  
COMER 43  
SAN 218  
AGRI 150  
MI 282  
COMPET 234  
CONSOM 91  
IND 114  
ENT 49  
CODEC 482  
IA 41

#### **PRIJEDLOG**

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	6. travnja 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 157 final - ANNEX 1 to 3
Predmet:	PRILOZI Prijedlogu UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izvješćivanju o podacima o okolišu iz industrijskih postrojenja i uspostavi Portala za industrijske emisije

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 157 final - ANNEX 1 to 3.

---

Priloženo: COM(2022) 157 final - ANNEX 1 to 3



Strasbourg, 5.4.2022.  
COM(2022) 157 final

ANNEXES 1 to 3

## **PRILOZI**

### **Prijedlogu**

### **UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izvješćivanju o podacima o okolišu iz industrijskih postrojenja i uspostavi Portala za industrijske emisije**

{SEC(2022) 169 final} - {SWD(2022) 111 final} - {SWD(2022) 112 final} -  
{SWD(2022) 113 final}

## **PRILOG I.**

### **Aktivnosti**

<b>Aktivnost</b>		<b>Prag kapaciteta</b>
1.	Aktivnosti navedene u Prilogu I. Direktivi 2010/75/EU	Iznad primjenjivih pragova kapaciteta utvrđenih u Direktivi 2010/75/EU
2.	Aktivnosti navedene u Prilogu I.a Direktivi 2010/75/EU	Iznad primjenjivih pragova kapaciteta utvrđenih u Direktivi 2010/75/EU
3.	Aktivnosti iz članka 2. Direktive (EU) 2015/2193 (ako nisu obuhvaćene Prilogom I. Direktivi 2010/75/EU)	Uređaji za loženje ulazne toplinske snage od najmanje 20 MW, ali manje od 50 MW
4.	Podzemno rudarenje i srodni postupci, uključujući vađenje sirove nafte ili plina na kopnu ili na moru (ako je riječ o aktivnostima koje nisu obuhvaćene Prilogom I. Direktivi 2010/75/EU)	Nema praga kapaciteta (sva postrojenja podliježu izvješćivanju)
5.	Površinski kopovi i vađenje (ako je riječ o aktivnostima koje nisu obuhvaćene Prilogom I. Direktivi 2010/75/EU)	Ako površina područja koje je efektivno obuhvaćeno postupkom vađenja iznosi 25 hektara
6.	Postrojenja za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda	Kapacitet od 100 000 ekvivalenata stanovnika ili veći
7.	Akvakultura	Proizvodni kapacitet od 100 tona ribe ili školjkaša godišnje
8.	Postrojenja za gradnju i/ili rastavljanje brodova te bojenje ili uklanjanje boje s brodova	Kapacitet za brodove duge 100 m

**PRILOG II.****Onečišćujuće tvari ( <sup>1</sup> )**

Br.	CAS broj	Onečišćujuća tvar ( <sup>1</sup> )	Prag ispuštanja (stupac 1.)		
			u zrak (stupac 1.a) kg/godišnje	u vodu (stupac 1.b) kg/godišnje	u tlo (stupac 1.c) kg/godišnje
1	74-82-8	metan (CH <sub>4</sub> )	100 000	— ( <sup>2</sup> )	—
2	630-08-0	ugljikov monoksid (CO)	500 000	—	—
3	124-38-9	ugljikov dioksid (CO <sub>2</sub> )	100 milijuna	—	—
4		fluorougljikovodici (HFC-i) ( <sup>3</sup> )	100	—	—
5	10024-97-2	dišikov oksid (N <sub>2</sub> O)	10 000	—	—
6	7664-41-7	amonijak (NH <sub>3</sub> )	10 000	—	—
7		nemetanski hlapivi organski spojevi (NMHOS)	100 000	—	—
8		dušikovi oksidi (NO <sub>x</sub> /NO <sub>2</sub> )	100 000	—	—
9		perfluorougljici (PFC-i) ( <sup>4</sup> )	100	—	—
10	2551-62-4	sumporov heksafluorid (SF <sub>6</sub> )	50	—	—
11		sumporni oksidi (SO <sub>x</sub> /SO <sub>2</sub> )	150 000	—	—
12		ukupni dušik	—	50 000	50 000
13		ukupni fosfor	—	5 000	5 000
14		klorofluorougljikovodici (HCFC-i) ( <sup>5</sup> )	1	—	—
15		klorofluorougljici (CFC-i) ( <sup>6</sup> )	1	—	—
16		haloni ( <sup>7</sup> )	1	—	—
17		arsen i spojevi (kao As) ( <sup>8</sup> )	20	5	5
18		kadmij i spojevi (kao Cd) ( <sup>8</sup> )	10	5	5
19		krom i spojevi (kao Cr) ( <sup>8</sup> )	100	50	50
20		bakar i spojevi (kao Cu) ( <sup>8</sup> )	100	50	50
21		živa i spojevi (kao Hg) ( <sup>8</sup> )	10	1	1
22		nikal i spojevi (kao Ni) ( <sup>8</sup> )	50	20	20
23		olovo i spojevi (kao Pb) ( <sup>8</sup> )	200	20	20
24		cink i spojevi (kao Zn) ( <sup>8</sup> )	200	100	100
25	15972-60-8	alaklor	—	1	1
26	309-00-2	aldrin	1	1	1
27	1912-24-9	atrazin	—	1	1

28	57-74-9	klordan	1	1	1
29	143-50-0	klordekon	1	1	1
30	470-90-6	klorfenvinfos	—	1	1
31	85535-84-8	kloroalkani, C <sub>10</sub> -C <sub>13</sub>	—	1	1
32	2921-88-2	klorpirifos	—	1	1
33	50-29-3	DDT	1	1	1
34	107-06-2	1,2-dikloretan (EDC)	1 000	10	10
35	75-09-2	diklormetan (DCM)	1 000	10	10
36	60-57-1	dieltrin	1	1	1
37	330-54-1	diuron	—	1	1
38	115-29-7	endosulfan	—	1	1
39	72-20-8	endrin	1	1	1
40		halogenirani organski spojevi (kao AOX) <sup>(9)</sup>	—	1 000	1 000
41	76-44-8	heptaklor	1	1	1
42	118-74-1	heksaklorobenzen (HCB)	10	1	1
43	87-68-3	heksaklorbutadien (HCBD)	—	1	1
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-heksaklorcikloheksan (HCH)	10	1	1
45	58-89-9	lindan	1	1	1
46	2385-85-5	mireks	1	1	1
47		PCDD + PCDF (dioksini + furani) (kao TEQ) <sup>(10)</sup>	0,0001	0,0001	0,0001
48	608-93-5	pentaklorobenzen	1	1	1
49	87-86-5	pentaklorofenol (PCP)	10	1	1
50	1336-36-3	poliklorirani bifenili (PCB-i)	0,1	0,1	0,1
51	122-34-9	simazin	—	1	1
52	127-18-4	tetrakloretilen (PER)	2 000	10	—
53	56-23-5	tetraklormetan (TCM)	100	1	—
54	12002-48-1	triklorbenzeni (TCB-i) (svi izomeri)	10	1	—
55	71-55-6	1,1,1-trikloretan	100	—	—
56	79-34-5	1,1,2,2-tetrakloretilen	50	—	—
57	79-01-6	trikloretilen	2 000	10	—
58	67-66-3	triklormetan	500	10	—
59	8001-35-2	toksafen	1	1	1
60	75-01-4	vinil-klorid	1 000	10	10

61	120-12-7	antracen	50	1	1
62	71-43-2	benzen	1 000	200 (kao BTEX) <sup>(11)</sup>	200 (kao BTEX) <sup>(11)</sup>
63		bromirani difenileteri (PBDE) <sup>(12)</sup>	—	1	1
64.		nonilfenol i nonilfenol etoksilati (NP/NPE-i)	—	1	1
65	100-41-4	etilbenzen	—	200 (kao BTEX) <sup>(11)</sup>	200 (kao BTEX) <sup>(11)</sup>
66	75-21-8	etilen oksid	1 000	10	10
67	34123-59-6	izoproturon	—	1	1
68	91-20-3	naftalen	100	10	10
69		organokositreni spojevi (kao ukupni Sn)	—	50	50
70	117-81-7	di(2-etilheksil)ftalat (DEHP)	10	1	1
71	108-95-2	fenoli (kao ukupni C) <sup>(13)</sup>	—	20	20
72		policiklički aromatski ugljikovodici (PAH-ovi) <sup>(14)</sup>	50	5	5
73	108-88-3	toluen	—	200 (kao BTEX) <sup>(11)</sup>	200 (kao BTEX) <sup>(11)</sup>
74		tributilkositar i spojevi <sup>(15)</sup>	—	1	1
75		trifenilkositar i spojevi <sup>(16)</sup>	—	1	1
76		ukupan organski ugljik (TOC) (kao ukupan C ili COD/3)	—	50 000	—
77	1582-09-8	trifluralin	—	1	1
78	1330-20-7	ksileni <sup>(17)</sup>	—	200 (kao BTEX) <sup>(11)</sup>	200 (kao BTEX) <sup>(11)</sup>
79		kloridi (kao ukupan Cl)	—	2 milijuna	2 milijuna
80		klor i anorganski spojevi (kao HCl)	10 000	—	—
81	1332-21-4	azbest	1	1	1
82		cijanidi (kao ukupan CN)	—	50	50
83		fluoridi (kao ukupan F)	—	2 000	2 000
84		fluor i anorganski spojevi (kao HF)	5 000	—	—
85	74-90-8	cijanovodik (HCN)	200	—	—
86		čestična tvar (PM <sub>10</sub> )	50 000	—	—

87	1806-26-4	oktilfenoli i oktilfenol etoksilati	—	1	—
88	206-44-0	fluoranten	—	1	—
89	465-73-6	izodrin	—	1	—
90	36355-1-8	heksabrombifenil	0,1	0,1	0,1
91	191-24-2	benzo( <i>g,h,i</i> )perilen		1	

(1) Osim ako je drukčije određeno, svaka onečišćujuća tvar navedena u ovom Prilogu prijavljuje se kao ukupna masa te onečišćujuće tvari ili, ako je onečišćujuća tvar skupina tvari, kao ukupna masa skupine.

(2) Povelica (—) znači da za predmetni parametar i medij nije potrebno dostavljati izvješća.

(3) Ukupna masa fluorougljikovodika: zbroj vrijednosti za HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc.

(4) Ukupna masa perfluorougljika: zbroj vrijednosti za CF<sub>4</sub>, C<sub>2</sub>F<sub>6</sub>, C<sub>3</sub>F<sub>8</sub>, C<sub>4</sub>F<sub>10</sub>, c-C<sub>4</sub>F<sub>8</sub>, C<sub>5</sub>F<sub>12</sub>, C<sub>6</sub>F<sub>14</sub>.

(5) Ukupna masa tvari, uključujući njihove izomere navedene u skupini VIII. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o tvarima koje oštećuju ozonski sloj (SL L 286, 31.10.2009., str. 1.).

(6) Ukupna masa tvari, uključujući njihove izomere navedene u skupinama I. i II. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1005/2009.

(7) Ukupna masa tvari, uključujući njihove izomere navedene u skupinama III. i VI. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1005/2009.

(8) Svi metali prijavljuju se kao ukupna masa elementa u svim kemijskim oblicima prisutnima u ispuštanju.

(9) Halogenirani organski spojevi koji se mogu adsorbirati s pomoću aktivnog ugljena izraženi kao klorid.

(10) Izraženo kao I-TEQ.

(11) O pojedinačnim onečišćujućim tvarima izvješćuje se ako je premašen prag za BTEX (parametar zbroja benzena, toluena, etilbenzena, ksilena).

(12) Ukupna masa sljedećih bromiranih difeniletera: penta-BDE, okta-BDE i deka-BDE.

(13) Ukupna masa fenola i jednostavnih supstituiranih fenola izražena kao ukupan ugljik.

(14) Za izvješćivanje o ispuštanjima u zrak policiklički aromatski ugljikovodici (PAH-ovi) mjere se kao benzo(*a*)piren (50-32-8), benzo(*b*)fluoranten (205-99-2), benzo(*k*)fluoranten (207-08-9) i indeno(1,2,3-*cd*)piren (193-39-5) kako je navedeno u Uredbi (EU) 2019/1021 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima (SL L 169, 25.6.2019., str. 45.).

(15) Ukupna masa tributilkositrenih spojeva, izražena kao masa tributilkositra.

(16) Ukupna masa trifenilkositrenih spojeva, izražena kao masa trifenilkositra.

(17) Ukupna masa ksilena (orto-ksilen, meta-ksilen, para-ksilen).

**PRILOG III.**  
***Korelacijska tablica***

<b>Uredba (EZ) br. 166/2006</b>	<b>Ova Uredba</b>
članak 1.	članak 1.
članak 2. stavak 1.	članak 2. stavak 3.
članak 2. stavak 2.	članak 2. stavak 12.
članak 2. stavak 3.	članak 2. stavak 1.
članak 2. stavak 4.	—
članak 2. stavak 5.	članak 2. stavak 2.
članak 2. stavak 6.	članak 2. stavak 7.
članak 2. stavak 7.	članak 2. stavak 16.
članak 2. stavak 8.	članak 2. stavak 6.
članak 2. stavak 9.	članak 2. stavak 5.
članak 2. stavak 10.	članak 2. stavak 4.
članak 2. stavak 11.	članak 2. stavak 8.
članak 2. stavak 12.	članak 2. stavak 11.
članak 2. stavak 13.	članak 2. stavak 9.
članak 2. stavak 14.	članak 2. stavak 13.
članak 2. stavak 15.	članak 2. stavak 10.
članak 2. stavak 16.	članak 2. stavak 15.
članak 2. stavak 17.	članak 2. stavak 14.
članak 3. točka (a)	članak 3. stavak 1. točka (a)
članak 3. točka (b)	članak 3. stavak 1. točka (b)
članak 3. točka (c)	članak 3. stavak 1. točka (e)



članak 4. stavak 1.	članak 4. stavak 1.
članak 4. stavak 2.	članak 3. stavak 2.
članak 5. stavak 1. točka (a)	članak 5. stavak 1. točka (a)
članak 5. stavak 1. točka (b)	članak 5. stavak 1. točka (b)
članak 5. stavak 1. točka (c)	članak 5. stavak 1. točka (c)
članak 5. stavak 1. drugi podstavak	-
članak 5. stavak 1. treći podstavak	članak 5. stavak 4.
članak 5. stavak 1. četvrti podstavak	članak 5. stavak 6.
članak 5. stavak 2.	članak 5. stavak 7.
članak 5. stavak 3.	članak 5. stavak 8.
članak 5. stavak 4.	članak 5. stavak 5.
članak 5. stavak 5.	članak 5. stavak 9.
članak 6.	članak 5. stavak 1. točka (b)
članak 7. stavak 1.	članak 5. stavak 11.
članak 7. stavak 2.	članak 6. stavak 1.
članak 7. stavak 3.	članak 6. stavak 2.
članak 8. stavak 1.	članak 7. stavak 1.
članak 8. stavak 2.	članak 7. stavak 2.
članak 8. stavak 3.	članak 7. stavak 3.
članak 9. stavak 1.	članak 8. stavak 1.
članak 9. stavak 2.	članak 8. stavak 2.
članak 9. stavak 3.	-
članak 9. stavak 4.	-
članak 10. stavak 1.	članak 9. stavak 1.
članak 10. stavak 2.	članak 9. stavak 2.

članak 11.	članak 10.
članak 12. stavak 1.	članak 11. stavak 1.
članak 12. stavak 2.	članak 11. stavak 2.
članak 12. stavak 3.	članak 11. stavak 3.
članak 13.	članak 9. stavak 4.
članak 14.	članak 12.
članak 15.	članak 13.
članak 18.	članak 14.
članak 18.a	članak 15.
članak 19.	članak 16.
članak 20.	članak 17.
članak 21.	-
Prilog I.	Prilog I.
Prilog II.	Prilog II.